

Cicero in Verrem Kapitel 3

15.09.2005

„Selbst Freunde blieben nicht verschont“

Wo soll ich also eher beginnen als bei der Gemeinde, welche dir zugleich lieb und teuer gewesen ist, oder eher als mit der Gruppe, aus der deine Entlastungszeugen selbst stammen? Denn es wird leicht zu durchschauen sein, was für einer du bei denen gewesen bist, die dich hassen, anklagen und verfolgen, wenn sich sogar (erg.) herausstellen sollte, dass bei deinen Marssöhnen* mit schamlosen Methoden geraubt worden ist.

Gaius Heius ist – alle, die nach Messana kommen, stimmen mir da leicht zu – in allen Angelegenheiten in jener Bürgerschaft der am besten ausgestattete Marsson. Dessen Haus ist vermutlich das schönste (eig. beste) in Messana, mit großer Sicherheit (eig. Hendiadyoin: quidem certe) das bekannteste und für unsere Leute offenste und gastfreundlichste. Dieses Haus war vor der Ankunft von diesem da so schmuckvoll eingerichtet, dass auch die Stadt schmuck war, denn selbst Messana, das mit umgebenden Mauern und einem Hafen ausgestattet ist, ist von diesen Sachen, die diesen da erfreuen, leer und entblößt.

* Einwohner der Stadt Messana auf Sizilien, die sich wegen ihrer Kriegstaten „Marssöhne“ nannten

Vorstellung des Inhaltes

von Stephie

Grammatikübung

(wird von Malte an der Tafel durchgeführt)

Suche alle Pronomen aus dem Text heraus und bringe alle Pronomen mit allen gegebenen Substantiven in KNG-Kongruenz!

adventuum
 Messanam
 laudatore
 (ornamenti)

Lösung der Grammatikübung

	<i>qui</i>	<i>tu</i>	<i>ipse</i>	<i>tuus</i>	<i>is</i>	<i>hic</i>	<i>ille</i>	<i>iste</i>
adventuum	<i>quorum</i>	<i>vestri/-um</i>	<i>ipsorum</i>	<i>tuorum</i>	<i>eorum</i>	<i>horum</i>	<i>illorum</i>	<i>istorum</i>
Messanam	<i>quam</i>	<i>te</i>	<i>ipsam</i>	<i>tuam</i>	<i>eam</i>	<i>hanc</i>	<i>illam</i>	<i>istam</i>
laudatore	<i>quo</i>	<i>(a) te(cum)</i>	<i>ipso</i>	<i>tuo</i>	<i>eo</i>	<i>hoc</i>	<i>illo</i>	<i>isto</i>
(ornamenti)	<i>cuius</i>	<i>tui</i>	<i>ipsius</i>	<i>tui</i>	<i>eius</i>	<i>huius</i>	<i>illius</i>	<i>istius</i>